

## DOHODA O SPLÁTKACH

uzatvorená v zmysle § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov  
a § 28a zákona č. 528/2008 Z. z. o pomoci a podpore poskytovanej z fondov Európskeho spoločenstva v znení  
neskorších predpisov (ďalej aj „zákon č. 528/2008 Z. z.“)  
(ďalej aj „dohoda“)

**ČÍSLO DOHODY:** DOS22170120014-1

TÁTO DOHODA je uzatvorená medzi:

### 1. STRANY DOHODY

#### 1.1 Riadiaci orgán

názov: Ministerstvo pôdohospodárstva a rozvoja vidieka SR  
sídlo: Dobrovičova 12, 812 66 Bratislava  
korešpondenčná adresa: Račianska 153/A, P.O.BOX 1, 830 03 Bratislava 33  
Slovenská republika  
IČO: 00156621  
DIČ: 2021291382  
konajúci: Gabriela Matečná  
podpredsedníčka vlády a ministerka pôdohospodárstva a rozvoja vidieka SR

(ďalej aj ako „RO“ alebo „Poskytovateľ“)

#### 1.2 Prijímateľ

názov: Mesto Košice  
sídlo: Trieda SNP 48/A, 040 11 Košice - mestská časť Západ  
Slovenská republika  
IČO: 00691135  
DIČ: 2021186904  
IBAN:  
BIC:  
konajúci: MUDr. Richard Raši, PhD., MPH  
primátor mesta

(ďalej spoločne aj ako „Strany dohody“)

## 2. ÚVODNÉ USTANOVENIA

- 2.1 Strany dohody (Poskytovateľ v zastúpení Ministerstvom kultúry SR vykonávajúcim úlohy Sprostredkovateľského orgánu pod Riadiacim orgánom) uzatvorili dňa 09.03.2012 Zmluvu o poskytnutí nenávratného finančného príspevku č. Z2217012001401 v znení jej neskorších piatich dodatkov (ďalej len „Zmluva o poskytnutí NFP“, nenávratný finančný príspevok ďalej v texte tejto dohody len „NFP“) za účelom realizácie aktivít projektu, ktorý je predmetom schválenej žiadosti o NFP č. NFP22170120015.

Názov projektu: Kasáme - Kulturpark

Kód ITMS: 22170120014

Miesto realizácie projektu: Východné Slovensko, Košický kraj, Okres Košice IV, Košice - Juh,

Ulica: Kukučínova 81

(ďalej len „Projekt“)

- 2.2 Na základe zistených porušení § 9 ods. 3 písm. b) v nadväznosti na § 9 ods. 4 Zákona č. 25/2006 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a na základe zistených a zdokumentovaných nezrovnalostí č. N21400951 a N21600855 vznikol Poskytovateľovi nárok na vrátenie príspevku v celkovej výške 5 633 244,90 EUR (slovom: päť miliónov šesťstotridsaťtisíc dvestoštyridsaťštyri eur a deväťdesiat centov) (ďalej aj „dlh“), poskytnutého na financovanie projektu od Prijímateľa, k čomu Poskytovateľ (prostredníctvom Sprostredkovateľského orgánu pod Riadiacim orgánom) Prijímateľa vyzval listom č. MK-258/2017-175/12347, doručeným dňa 12.08.2017, v zmysle žiadostí o vrátenie finančných prostriedkov č. 22170120014/Z01 a 22170120014/Z03, ktoré boli prílohou predmetného listu.

- 2.3 Vzhľadom na to, že:

- Prijímateľ na základe odôvodnenej písomnej žiadosti zo dňa 25.09.2017 (doručenej Poskytovateľovi dňa 27.09.2017), v súlade s § 28a zákona č. 528/2008 Z. z. požiadal Poskytovateľa o uzatvorenie dohody o splátkach,
- Prijímateľ požiadal o splátkový kalendár na dobu nie dlhšiu ako tri roky odo dňa nasledujúceho po uplynutí lehoty uvedenej v žiadostiach o vrátenie finančných prostriedkov č. 22170120014/Z01 a 22170120014/Z03,
- Prijímateľ nemôže vrátiť NFP, resp. jeho časť, riadne a včas, keďže by sa mu zaplatením celého dlhu zhoršili jeho ekonomické alebo sociálne pomery,
- Prijímateľ svoj dlh písomne uznal vo forme notárskej zápisnice č. N 385/2017 Nz 54232/2017 NCRIs 54981/2017, spísanej dňa 11.12.2017 notárskou kanceláriou JUDr. Juraja Gôbla, notára so sídlom v Košiciach, čo do dôvodu aj výšky; odpis notárskej zápisnice predstavuje neoddeliteľnú prílohu č. 1 k tejto dohode a súčasne
- Prijímateľ súhlasí s vykonateľnosťou notárskej zápisnice podľa § 45 ods. 2 písm. c) zákona č. 233/1995 Z.z. o súdnych exekútoroch a exekučnej činnosti a o zmene a doplnení ďalších zákonov (Exekučný poriadok)

čím boli naplnené predpoklady v zmysle § 28a ods. 1 a 2 zákona č. 528/2008 Z. z. pre uzatvorenie dohody o splátkach medzi Prijímateľom a Poskytovateľom za účelom vysporiadania finančných vzťahov.

## 3. PREDMET DOHODY

- 3.1 RO a Prijímateľ sa dohodli, že za podmienok uvedených v tejto dohode je Prijímateľ povinný splatiť svoj peňažný záväzok voči RO, špecifikovaný v ods. 2.2, a to v splátkach a na uvedené účty nasledovne:

**K žiadosti o vrátenie finančných prostriedkov (ďalej len „ŽoVFP“ č. 22170120014/Z01:**

| Variabilný symbol:<br><b>21400951</b> |                | Zdroj EÚ (€)          | číslo účtu na úhradu<br>v tvare IBAN: | Zdroj ŠR (€)      | číslo účtu na úhradu<br>v tvare IBAN: |
|---------------------------------------|----------------|-----------------------|---------------------------------------|-------------------|---------------------------------------|
| 1. splátka                            | 29.03.<br>2019 | 1 431 633,00          |                                       | 168 427,00        |                                       |
| 2. splátka                            | 29.09.<br>2020 | 1 431 633,10          |                                       | 168 427,84        |                                       |
| Spolu                                 |                | <b>2 863 266,10</b>   |                                       | <b>336 854,84</b> |                                       |
| <b>Suma na vrátenie:</b>              |                | <b>3 200 120,94 €</b> |                                       |                   |                                       |

**K žiadosti o vrátenie finančných prostriedkov (ďalej len „ŽoVFP“ č. 22170120014/Z03:**

| Variabilný symbol:<br><b>21600855</b> |                | Zdroj EÚ (€)          | číslo účtu na úhradu<br>v tvare IBAN: | Zdroj ŠR (€)     | číslo účtu na úhradu<br>v tvare IBAN: |
|---------------------------------------|----------------|-----------------------|---------------------------------------|------------------|---------------------------------------|
| 1. splátka                            | 29.03.<br>2019 | 1 088 502,00          |                                       | 128 059,00       |                                       |
| 2. splátka                            | 29.09.<br>2020 | 1 088 503,65          |                                       | 128 059,31       |                                       |
| Spolu                                 |                | <b>2177 005,65</b>    |                                       | <b>256118,31</b> |                                       |
| <b>Suma na vrátenie:</b>              |                | <b>2 433 123,96 €</b> |                                       |                  |                                       |

- 3.2 Prijímateľ je oprávnený splniť svoj záväzok voči RO aj v skoršom termíne, ako je dohodnuté v čl. 3ods. 3.1 tejto dohody.
- 3.3 V prípade zmeny účtu alebo akejkolvek zmeny údajov týkajúcich sa RO ustanovených v čl. 1 ods. 1.1 je RO povinný o tejto skutočnosti Prijímateľa vopred včas písomne informovať.
- 3.4 Prijímateľ je povinný po úhrade každej splátky zaslať RO vyplnený formulár „Oznámenie o vysporiadaní finančných vzťahov“, a to do desiatich kalendárnych dní odo dňa uskutočnenia úhrady prostriedkov v súlade s výpisom z bankového účtu. Vzor formulára je prílohou dokumentu Systém finančného riadenia štrukturálnych fondov a Kohézneho fondu na programové obdobie 2007 - 2013 a RO ho poskytne Prijímateľovi elektronicky.
- 3.5 Prijímateľ sa svojím podpisom zaväzuje, že ak nedôjde k úhrade splátok riadne a včas v súlade s dohodnutým splátkovým kalendárom, stane sa splatným celý dlh podľa § 28a zákona 528/2008 Z. z..
- 3.6 Ak Prijímateľ nezaplatí splátku v súlade s touto dohodou, RO je na základe notárskej zápisnice špecifikovanej v čl. 2 ods. 2.3 tejto dohody, oprávnený vymáhať dlh ako aj úroky z omeškania v exekučnom konaní podľa zákona č. 233/1995 Z. z. o súdnych exekútoroch a exekučnej činnosti (Exekučný poriadok) a o zmene a doplnení ďalších zákonov v znení neskorších predpisov.
- 3.7 Za moment úhrady splátok vrátane úrokov z omeškania sa považuje deň pripísania finančných prostriedkov na účty uvedené v čl. 3 ods. 3.1. Ak deň úhrady je dňom pracovného pokoja alebo štátnym sviatkom, za deň úhrady sa považuje pracovný deň, ktorý nasleduje po dni pracovného pokoja, resp. štátneho sviatku.

#### **4. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA**

- 4.1 Dohoda nadobúda platnosť dňom jej podpisu oboma stranami dohody a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia RO v centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády SR v súlade s čl. 4 ods. 4.7 tejto dohody.

- 4.2 RO je povinný do troch pracovných dní odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto dohody vložiť elektronickú verziu schválenej dohody o splátkach (vrátane príloh) do systému ITMS, a to formou prílohy k žiadosti o vrátenie finančných prostriedkov.
- 4.3 Ak sa akékoľvek ustanovenie tejto dohody stane neplatným v dôsledku jeho rozporu s právnymi predpismi SR alebo EÚ, nespôsobí to neplatnosť celej tejto dohody, pričom neplatnosť sa týka iba dotknutých neplatných ustanovení dohody. RO a Prijímateľ sa v takom prípade zaväzujú bezodkladne vzájomným rokovaním nahradiť neplatné ustanovenie dohody novým platným ustanovením tak, aby zostal zachovaný účel a obsah jednotlivých ustanovení tejto dohody výlučne vo forme písomného očíslovaného dodatku k tejto dohode.
- 4.4 Všetky spory, ktoré vzniknú z tejto dohody, vrátane sporov o jej platnosť, výklad alebo ukončenie sú RO a Prijímateľ povinní prednostne riešiť mimosúdnu cestou, najmä vzájomnými zmierovacími rokovaniami a dohodami v súlade s platnou právnou úpravou. Ak sa vzájomné spory strán tejto dohody vzniknuté v súvislosti s plnením záväzkov podľa dohody alebo v súvislosti s ňou nevyriešia mimosúdnu cestou, RO a Prijímateľ sa dohodli a súhlasia, že všetky spory vzniknuté z dohody, vrátane sporov o jej platnosť, výklad alebo ukončenie, budú riešené na miestne a vecne príslušnom súde podľa platného právneho poriadku SR.
- 4.5 Táto dohoda je vyhotovená v 3 rovnopisoch, pričom po uzatvorení dohody dostane Prijímateľ 1 rovnopis a 2 rovnopisy dostane RO.
- 4.6 RO a Prijímateľ vyhlasujú, že si text tejto dohody riadne a dôsledne prečítali, jej obsahu a právnym účinkom z nej vyplývajúcich porozumeli, ich prejavy vôle vyjadrené písomne v tejto dohode sú dostatočne jasné, určité a zrozumiteľné, podpisujúce osoby sú oprávnené k podpisu tejto dohody a na znak súhlasu ju podpísali.
- 4.7 Strany dohody výslovne súhlasia so zverejnením dohody v jej plnom rozsahu vrátane príloh a dodatkov v Centrálnej registrácii zmlúv vedenom na Úrade vlády SR. Strany dohody sa dohodli, že prvé zverejnenie v Centrálnej registrácii zmlúv vedenom Úradom vlády SR zabezpečí RO. Ak dohoda nie je zverejnená v Centrálnej registrácii zmlúv do siedmich dní odo dňa podpisu návrhu dohody oboma stranami dohody, Prijímateľ je oprávnený zverejniť dohodu v súlade s § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Ak Prijímateľ podá návrh na zverejnenie dohody v Obchodnom vestníku, je povinný o podaní návrhu bezodkladne informovať RO. Strany dohody sú povinné vzájomne sa informovať o zverejnení dohody, a to najneskôr nasledovný deň po dni jej zverejnenia. Ak je dohoda zverejnená viacerými spôsobmi, rozhodujúce je prvé zverejnenie dohody.

Za Poskytovateľa v Bratislave, dňa ..... 20. 12. 2017 .....

Podpis. ....

Za Prijímateľa v ..... Košiciach, dňa ..... 22. 12. 2017 .....

Podpis:.....

Príloha: odpis notárskej zápisnice č. N 385/2017 Nz 54232/2017 NCRI 54981/2017 zo dňa 11.12.2017

----- **.... Notárska zápisnica** -----

spísaná JUDr. Jurajom Gôblom, notárom so sídlom v Košiciach a dňa **11.12.2017** (slovom: jedenásteho decembra dvetisíc sedemnášť) v budove Magistrátu Mesta Košice na Triede SNP č. 48/A v Košiciach účastníkom a notárom podpísaná.-----

— JUDr. Juraj Gobl, notár so sídlom v Košiciach, dostavil som sa dňa 11.12.2017 (slovom: jedenásteho decembra dvetisíc sedemnášť) do budovy Magistrátu Mesta Košice na Triede SNP č. 48/A v Košiciach, pred účastníka:-----

— **Mesto Košice**, so sídlom: 040 11 Košice - mestská časť Západ, Trieda SNP 48/A, IČO: 00691135 ako dlžníka a povinnú osobu (ďalej len „**dlžník**“ alebo „**povinná osoba**“), v mene ktorého koná primátor mesta: MUDr. Richard RAŠI, PhD., MPH,

trvalý pobyt: 040 14 Košice-Barca, Abovská 1400/27, ktorý svoju totožnosť zákonným spôsobom preukázal podľa občianskeho preukazu a existenciu právnickej osoby a oprávnenie v jej mene konať podľa Osvedčenia Mestskej volebnej komisie v Košiciach o zvolení za primátora Mesta Košice zo dňa 16.11.2014 (slovom: šestnásteho novembra dvetisíc štrnásť),-----

ktorý je na právne úkony spôsobilý a požiadal ma, aby som s ním do notárskej zápisnice spísal v súlade s § 46 Notárskeho poriadku toto:-----

-----**vyhlásenie povinnej osoby o uznaní záväzku**-----  
**a o súhlase s vykonateľnosťou notárskej zápisnice a s exekúciou**  
----- **podľa § 45 ods. 2 písm. c) Exekučného poriadku**-----  
-----**zákona č. 233/1995 Z. z. v znení neskorších predpisov**-----

----- **I.** -----

— **Dlžník - povinná osoba:** Mesto Košice, v mene ktorého koná štatutárny zástupca: primátor mesta MUDr. Richard RAŠI, PhD., MPH. týmto vyslovene **uznáva svoj záväzok** v celkovej sume **5.633.244,90 EUR** (slovom: päť miliónov šesťstotridsaťtisíc dvesto štyridsaťštyri eur a deväťdesiat eurocentov) voči oprávnenej osobe: Slovenskej republike, zastúpenej Ministerstvom pôdohospodárstva a rozvoja vidieka Slovenskej republiky, so sídlom: 812 66 Bratislava - mestská časť Staré Mesto, Dobrovičova 12, IČO: 00156621 (ďalej len „**veriteľ**“ alebo „**oprávnená osoba**“) čo do právneho základu a výšky, t.j. na základe ZMLUVY O POSKYTNUTÍ NENÁVRATNÉHO FINANČNÉHO PRÍSPEVKU ČÍSLO ZMLUVY: Z2217012001401 zo dňa 09.03.2012 (slovom: deviateho marca dvetisíc dvanásť), ktorá nadobudla účinnosť dňa 22.03.2012 (slovom: dvadsiateho druhého marca dvetisíc dvanásť), v znení jej neskorších piatich dodatkov (ďalej len „**Zmluva o poskytnutí NFP**“), a článku 10, bod 1 Prílohy č. 1 Zmluvy o poskytnutí NFP, ako to vyplýva zo Správy o zistenej nezrovnalosti N21400951/003 a Správy o zistenej nezrovnalosti N21600855/003, resp. zo Žiadosti o vrátenie finančných prostriedkov č. 22170120014/Z01 z Žiadosti o vrátenie finančných prostriedkov č. 22170120014/Z03, vyplývajúcich z korekcie 25% za porušenie zákona o verejnom obstarávaní.-----

— **Dlžník - povinná osoba:** Mesto Košice, v mene ktorého koná štatutárny zástupca: primátor mesta MUDr. Richard RAŠI, PhD., MPH. **vyhlasuje**, že sa svoj záväzok v celkovej výške **5.633.244,90 EUR** (slovom: päť miliónov šesťstotridsaťtisíc dvesto štyridsaťštyri eur a deväťdesiat eurocentov) (ďalej len „**záväzok**“) **zaväzuje zaplatiť** veriteľovi - oprávnenej osobe: Slovenskej republike, zastúpenej Ministerstvom pôdohospodárstva a rozvoja vidieka Slovenskej republiky, so sídlom: 812 66 Bratislava - mestská časť Staré Mesto, Dobrovičova 12, IČO: 00156621 nasledovným spôsobom: -----

----- druhá strana -----

- **oprávnená osoba:** Slovenská republika, zastúpená Ministerstvom pôdohospodárstva a rozvoja vidieka Slovenskej republiky, so sídlom: 812 66 Bratislava - mestská časť Staré Mesto, Dobrovičova 12, IČO: 00156621;-----
- **lehota splatnosti:** **29.09.2020** (slovom: dvadsiateho deviateho septembra dvetisícdvadsať); —
- **celková výška záväzku:** **5.633.244,90 EUR** (slovom: päť miliónov šesťstotridsať-tritisícdeväťstotridsaťštyri eur a deväťdesiat eurocentov) predstavuje **a) suma vo výške 3.200.120,94 EUR** (slovom: tri milióny dvestotisícstodvadsať eur a deväťdesiatštyri eurocentov) **a b) suma vo výške 2.433.123,96 EUR** (slovom: dva milióny štyristotridsaťtritisícstodvadsaťtri eur a deväťdesiatšesť eurocentov);-----
- **spôsob úhrady:** v splátkach podľa nižšie uvedených splátkových kalendárov pod stratou výhody splátok pre nezaplatenie jednej z nich.-----

K žiadosti o vrátenie finančných prostriedkov (ďalej len „ZoVFP“ č. **22170120014/Z01**): -----

| Variabilný symbol:<br>21400951                       |            | Zdroj EÚ<br>(EUR) | číslo účtu na úhradu v tvare<br>IBAN : | Zdroj ŠR<br>(EUR)       | číslo účtu na úhradu v<br>tvare IBAN : |
|------------------------------------------------------|------------|-------------------|----------------------------------------|-------------------------|----------------------------------------|
| 1. splátka                                           | 29.03.2019 | 1 431 633,00      |                                        | 168 427,00              |                                        |
| 2. splátka                                           | 29.09.2020 | 1 431 633,10      |                                        | 168 427,84              |                                        |
| Spolu                                                |            | 2 863 266,10      |                                        | 336 854,84              |                                        |
| <b>Suma na vrátenie zo ŽoVFP č. 22170120014/Z01:</b> |            |                   |                                        | <b>3 200 120,94 EUR</b> |                                        |

K žiadosti o vrátenie finančných prostriedkov (ďalej len „ŽoVFP“ č. **22170120014/Z03**):

| Variabilný symbol:<br>21600855                       |            | Zdroj EÚ<br>(EUR) | číslo účtu na úhradu v tvare<br>IBAN : | Zdroj Š R<br>(EUR)      | číslo účtu na úhradu v<br>tvare IBAN : |
|------------------------------------------------------|------------|-------------------|----------------------------------------|-------------------------|----------------------------------------|
| 1. splátka                                           | 29.03.2019 | 1 088 502,00      |                                        | 128 059,00              |                                        |
| 2. splátka                                           | 29.09.2020 | 1 088 503,65      |                                        | 128 059,31              |                                        |
| Spolu                                                |            | 2 177 005,65      |                                        | 256 118,31              |                                        |
| <b>Suma na vrátenie zo ŽoVFP č. 22170120014/Z03:</b> |            |                   |                                        | <b>2 433 123,96 EUR</b> |                                        |

— Dlužník - povinná osoba s vyššie uvedeným splátkovým kalendárom bezvýhradne súhlasí.

## II.

--- So záväzkom Mesta Košice uvedeným v bode I. tejto notárskej zápisnice bolo oboznámené Mestské zastupiteľstvo v Košiciach na zasadnutí dňa **11.12.2017** (slovom: jedenásteho decembra dvetisícdeväťstosem), ktoré uznesením č. 975 dalo súhlas k podpisu tohto exekučného titulu. Výpis z uznesenia Mestského zastupiteľstva je neoddeliteľnou prílohou tejto notárskej zápisnice. -----

## III.

— **Dlužník - povinná osoba:** Mesto Košice, v mene ktorého koná štatutárny zástupca: primátor mesta MUDr. Richard RAŠI, PhD., MPH. **súhlasí s vykonateľnosťou tejto notárskej zápisnice v zmysle § 45 ods. 2 písm. c) zákona č. 233/1995 Z. z. o súdnych exekútoroch a exekučnej činnosti (Exekučný poriadok) a o zmene a doplnení ďalších zákonov v znení neskorších predpisov** (ďalej len „Exekučný poriadok“), t.j. **súhlasí s tým**, aby v prípade nesplnenia svojho záväzku uvedeného v bode I. tejto notárskej zápisnice sa táto notárska zápisnica stala vykonateľným exekučným titulom na všetok hnutelný a nehnuteľný majetok dlžníka - povinnej osoby, ako aj na budúci majetok dlžníka - povinnej osoby..... —

-----tretia strana-----

— **Dlžník - povinná osoba:** Mesto Košice, v mene ktorého koná štatutárny zástupca: primátor mesta MUDr. Richard RAŠI, PhD., MPH. **súhlasí s exekúciou** v zmysle tejto notárskej zápisnice do výšky zostatku celého záväzku na všetok hnutel'ný a nehnuteľný majetok dlžníka - povinnej osoby, ako aj budúci majetok dlžníka - povinnej osoby.-----

— **Dlžník - povinná osoba:** Mesto Košice, v mene ktorého koná štatutárny zástupca: primátor mesta MUDr. Richard RAŠI, PhD., MPH. **berie na vedomie, že táto notárska zápisnica je exekučným titulom podľa § 45 ods. 2 písm. c) Exekučného poriadku, na podklade ktorého možno vykonať exekúciu podľa Exekučného poriadku, pretože obsahuje právny záväzok a sú v nej vyznačené oprávnená osoba a povinná osoba, právny dôvod, predmet a čas plnenia, a povinná osoba v notárskej zápisnici s vykonateľnosťou súhlasila.**-----

--- O tomto právnom úkone som túto notársku zápisnicu napísal a účastníkovi vysvetlil, účastník si ju prečítal, jej obsah schválil a na znak súhlasu ju predlo mnou vlastnoručne podpísal.-----  
Účastník:

Mesto Košice:

MUDr. Richard RAŠI, PhD., MPH.

primátor

MUDr. Richard Raši, PhD., MPH., v.r.

Notár:

JUDr. Juraj Göbl, v.r.

— Odtlačok úradnej pečiatky so štátnym znakom Slovenskej republiky a textom:-----  
JUDr. JURAJ GÖBL, NOTÁR, 1, KOŠICE-----

--- Osvedčujem, že tento mnou vyhotovený osvedčený odpis notárskej zápisnice doslovne súhlasí s prvopisom uloženým na Notárskom úrade JUDr. Juraja Göbla, notára so sídlom v Košiciach, Žižkova č. 13 v Zbierke notárskych zápisníc pod č. N 385/2017, Nz 54232/2017 a v Notárskom centrálnom registri listín pod č. NCRI 54981/2017.-----

--- V Košiciach dňa 11.12.2017 (slovom: jedenásteho decembra dvetisíc sedemnášť).-----

Notár:

Osvedčujem, že táto fotokópia listiny skladajúca sa z -1- strany, -1- listu doslovné súhlasí s predloženým originálom skladajúcim sa z -1- strany, -1- listu. Ide o odpis úplný. Na listine neboli vykonané žiadne zmeny, doplnky, vsuvky, škrtý ani opravy.

V Košiciach dňa 11.12.2017

# OSVEDČENIE

Mestská volebná komisia v KOŠICIACH

osvedčuje, že

MUDR. RICHARD RAŠI, PHD., MPH

narodený(á) ....., bytom ABOVSKA 27,

040 17 KOŠICE

■.R

bol(a) dňa 15.11.2014 zvolený(á)

**ZA PRIMATORA**

**MESTA**

KOŠICE

Dňa 16.11.2014

.....  
 **predseda**  
**mestskej volebnej komisie**

Mestské zastupiteľstvo v Košiciach

**U z n e s e n i e**  
**z XVIII. zasadnutia Mestského zastupiteľstva v Košiciach,**  
**zo dňa 11. decembra 2017** **číslo: 975**

**Dohoda o splátkach**

Mestské zastupiteľstvo v Košiciach  
podľa § 10 ods. 3 písm. c) zákona č. 401/1990 Zb. o meste Košice v znení neskorších  
predpisov a § 53 ods. 2 písm. j) Štatútu mesta Košice

**schvaľuje**

- a) vrátenie sumy 3 200 120,94 Eur podľa žiadosti o vrátenie finančnej platby  
č. 22170120014/Z01 Slovenskej republiky (zastúpenej Ministerstvom pôdohospodárstva  
a rozvoja vidieka SR, ďalej len „SR“) v nasledujúcich splátkach:

|            |            | Zdroj EÚ (€) | Zdroj ŠR (€) |
|------------|------------|--------------|--------------|
| 1. splátka | 29.03.2019 | 1 431 633,00 | 168 427,00   |
| 2. splátka | 29.09.2020 | 1 431 633,10 | 168 427,84   |
| Spolu      |            | 2 863 266,10 | 336 854,84   |

- b) vrátenie sumy 2 433 123,96 Eur podľa žiadosti o vrátenie finančnej platby  
č. 22170120014/Z03 SR v nasledujúcich splátkach:

|            |            | Zdroj EÚ (€) | Zdroj ŠR (€) |
|------------|------------|--------------|--------------|
| 1. splátka | 29.03.2019 | 1 088 502,00 | 128 059,00   |
| 2. splátka | 29.09.2020 | 1 088 503,65 | 128 059,31   |
| Spolu      |            | 2 177 005,65 | 256 118,31   |

- c) uzatvorenie dohody o splátkach so SR podľa písm. a) a b),
- d) uznanie dlhu voči SR vo výške sumy uvedenej v písm. a) a b) vo forme notárskej  
zápisnice a súhlasí s jej vykonateľnosťou a záväzkom, že ak mesto nezaplatí niektorú  
splátku riadne a včas, celý dlh sa stane splatným,

- e) podpísanie notárskej zápisnice podľa predloženého návrhu a dohody o splátkach podľa písm. c) primátorom mesta Košice.

MUDr. Richard Raši, PhD., MPH  
primátor mesta Košice  
Podpísal dňa: 11. 12. 2017

Za správnosť: Ing. Pavol Lazúr

Mgr. Matej Čontofalský

Zapisovateľka: Blanka Lukáčová

Osvedčujem, že táto fotokópia listiny skladajúca sa z -2- strán, -2- listov doslovne súhlasí s predloženým originálom skladajúcim sa z -2- strán, -2- listov. Ide o odpis úplný. Na listine neboli vykonané žiadne zmeny, doplnky, vsuvky, škrtky ani opravy.

V Košiciach dňa 11.12.2017